



2023

# تحالف الإعاقة في بي سي صفحة المساعدة

13

مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة في بريتش كولومبيا

## معدلات مبالغ مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) ومزايا الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB)

تم تمويل صفحة المساعدة هذه من قبل جمعية العلوم الصحية في بي سي والمؤسسة القانونية في بي سي.

قامت جمعية تحالف الإعاقة في بي سي (DABC) بتحضير صفحة المساعدة هذه لبيان مبالغ الإعانة لمزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) ومزايا الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB). يتم تقسيم كل من مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة ومزايا الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومعقدة إلى ثلاثة أقسام وهي: المأوى، الدعم، والمكملات.

### المأوى

الجزء الذي يتعلق بالمأوى من الراتب الذي تحصل عليه من وزارة التنمية الاجتماعية وتخفيف حدة الفقر (MSDPR) هو لدفع تكاليف السكن. تظهر الجداول الموجودة في الصفحة رقم 3 الحد الأعلى من المبالغ التي ستعطي وزارة التنمية الاجتماعية وتخفيف حدة الفقر (MSDPR) لمستلمي مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) والأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB). مثلاً، يحصل الشخص الأعزب الذي يستلم مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) أو مزايا الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB) على ما يصل إلى 500 دولار للمأوى؛ يحصل زوجان يستلم كل منهما مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) أو مزايا الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB) على ما يصل إلى 695 دولار.

للحصول على أقصى حد من مبلغ المأوى، يجب أن يكون إيجارك أو مدفوعات السكن مساوية للحد الأقصى من المبلغ أو أكثر من ذلك. على سبيل المثال، إذا كنت شخصاً أعزب تستلم مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) دون إعالة أي شخص، يجب أن يصل إيجارك إلى 500 دولار للحصول على هذا المبلغ من وزارة MSDPR. ولكن، قد يمكن استخدام مبلغ المأوى من المزايا التي تحصل عليها على أشياء أخرى، مثل هاتفك أو فاتورة الكهرباء، إذا كان إيجارك أقل من الحد الأقصى للمأوى. بادر بمطالعة قائمة كاملة بهذه الأشياء في الصفحة التالية.

مثلاً، إذا كنت شخصاً أعزب وليس لديك أشخاص تعيلهم وتستلم مزايا الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB)، يكون الحد الأقصى للمأوى هو 500 دولار في الشهر. إذا كان إيجارك 450 دولار في الشهر، يمكنك وضع مبلغ 50 دولار من مبلغ الإيجار لدفع تكاليف هاتفك، طالما قمت بإعطاء فاتورة هاتفك إلى الوزارة.

إذا كان إيجارك 500 دولار أو أكثر، سوف لن تتلقى أية مبالغ إضافية من الوزارة لدفع فاتورة هاتفك أو أية فواتير أخرى.

تحالف الإعاقة في بي سي



تستند المعلومات المتوفرة في هذه الصفحة على التشريعات التي كانت سارية في وقت كتابتها. قد تكون التشريعات والسياسة معرضة للتغيير. يرجى التحقق من تاريخ صفحة المساعدة هذه.



## النفقات المسموح بها

إذا كنت تستأجر منزلك، ولا يزيد مبلغ الإيجار عن الحد الأقصى للمأوى، قد تقوم الوزارة بدفع تكاليف الأشياء التالية:

1. وقود التدفئة
2. وقود لطهي الطعام
3. الماء
4. الكهرباء
5. خدمة التخلص من القمامة التي تقدمها إحدى الشركات كل أسبوع أو مرة واحدة كل أسبوعين
6. إيجار خط هاتف سكني أساسي واحد (بما في ذلك الهاتف الخلوي)

إذا كنت تملك منزلك، يمكن أن تشمل نفقات المأوى على:

1. أقساط تأمين المنزل
2. ضرائب الممتلكات
3. الكلفة الحقيقية للصيانة والتوصيلات في المنزل، إذا كان يملكها شخص يسكن داخل الوحدة الأسرية. يجب أن توافق الوزارة على هذه النفقات أولاً.

إذا كانت تكاليف الخدمات، مثل الهاتف أو الكهرباء، معرضة للتغيير، قد تحدد الوزارة متوسط الأسعار لفصلي الشتاء والصيف. تبدأ الفترة الشتوية من 1 تشرين الأول/أكتوبر وتنتهي في 31 آذار/مارس، وتبدأ الفترة الصيفية من 1 نيسان/أبريل وتنتهي في 30 أيلول/سبتمبر.



## معدل الأجور لمزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) والأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB)

بالنسبة لكل من مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) ومزايا الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB)، لا يزداد مبلغ الدعم إذا كان هناك أكثر من ثلاثة أشخاص في الأسرة.

المبلغ الاجمالي للمزايا	مكملتات السفر	المأوى	الدعم	حجم ونوع الأسرة
<b>مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD)</b>				
*\$1,535.42 **\$1,483.42	\$52.00	\$500.00	\$983.42	شخص أعزب
*\$2,124.56 **\$2,072.56	\$52.00	\$695.00	\$1,377.56	زوجان: واحد منهما على مزايا PWD
*\$2,652.06 **\$2,548.06	\$104.00	\$695.00	\$1,853.06	زوجان: كلاهما على مزايا PWD
*\$2,308.56 **\$2,256.56	\$52.00	\$785.00	\$1,471.56	أسرة تتكون من الوالدين: 1 طفل، 1 شخص على مزايا PWD
*\$2,836.06 **\$2,732.06	\$104.00	\$785.00	\$1,947.06	أسرة تتكون من الوالدين: 1 طفل، كلا الشخصين على مزايا PWD
*\$1,881.08 **\$1,819.08	\$52.00	\$695.00	\$1,124.08	أسرة تتكون من والد واحد: 1 طفل
<b>الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB)</b>				
\$1,107.92	لا ينطبق	\$500.00	\$607.92	شخص أعزب على مزايا PPMB
\$1,641.22	لا ينطبق	\$695.00	\$946.22	زوجان: شخص واحد على مزايا PPMB
\$1,697.06	لا ينطبق	\$695.00	\$1,002.06	زوجان: كلاهما على مزايا PPMB
\$1,825.06	لا ينطبق	\$785.00	\$1,040.06	أسرة تتكون من الوالدين: 1 طفل، 1 شخص على مزايا PPMB
\$1,825.06	لا ينطبق	\$785.00	\$1,096.06	أسرة تتكون من الوالدين: 1 طفل، كلا الشخصين على مزايا PPMB
\$1,443.58	لا ينطبق	\$695.00	\$748.58	أسرة تتكون من والد واحد: 1 طفل

\*يحصل مستلم مزايا PWD على مكملات النقل نقداً

\*\*يستخدم مستلم مزايا PWD مكملات النقل لشراء بطاقة المواصلات



## الحد الأقصى للمبلغ المخصص للمأوى للأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) والأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB) حسب حجم الأسرة الذي يصل إلى سبعة أشخاص

الحد الأقصى للمبلغ المخصص للمأوى	الحد الأدنى للمبلغ المخصص للمأوى	حجم الأسرة
\$500.00	*75	1
\$695.00	*150	2
\$790.00	*200	3
\$840.00	*225	4
\$890.00	*250	5
\$940.00	*275	6
\$990.00	*300	7

يزداد مبلغ الحد الأقصى للمأوى بمقدار 35 دولار لكل فرد من أفراد الأسرة عندما يزيد عدد أفراد الأسرة عن 7 أشخاص. في بعض الحالات، قد تكون مؤهلاً فقط للمساعدة لحالات العسر (HA) فقط من مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) أو مزايا الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB). تكون معدلات أجور المساعدة لحالات العسر مشابهة لمعدلات الأجور لمزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) ومزايا الأشخاص الذين يعانون من صعوبات دائمة ومتعددة (PPMB)، ولكنها قد تكون محدودة زمنياً، ومعرضة للمراجعة، يستوجب استردادها، وقد لا تكون مؤهلاً للحصول على المكملات، مثل بدل التغذية.

**يرجى الملاحظة:** إذا لم تكن حالتك مطابقة لأي من «أنواع وحجم الأسرة» المدرجة في الجداول أعلاه، يرجى زيارة الصفحات الإلكترونية التالية لإيجاد قائمة كاملة بالجدول:

- جدول وزارة MSDPR لراتب مساعدة الإعاقة على <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/governments/policies-for-government/bcea-policy-and-procedure-manual/bc-employment-and-assistance-rate-tables/disability-assistance-rate-table>
- جدول وزارة MSDPR لراتب الإعانة المالية على <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/governments/policies-for-government/bcea-policy-and-procedure-manual/bc-employment-and-assistance-rate-tables/income-assistance-rate-table>

## مزاي أخرى للأشخاص الذين لديهم أطفال

إذا كان لديك أطفال، قد تكون مؤهلاً أيضاً للمزاي الضريبية للطفل. يعتمد المبلغ التي تكون مؤهلاً للحصول عليه على حالتك المعينة. يتم تحديد الأهلية للمزاي الضريبية للطفل من خلال تقديم الضرائب. لمزيد من المعلومات، اتصل على الرقم 1-800-387-1193.

## المكملات

المكملات هي مزاي إضافية يمكنك الحصول عليها من وزارة التنمية الاجتماعية وتخفيف حدة الفقر (MSDPR)، إضافة إلى المبالغ المخصصة للمأوى والدعم. وتتضمن هذه بدل التغذية، المكملات الغذائية ومنح الأزمات. يجب عليك التحدث مع الوزارة عما إذا كنت مؤهلاً أم لا لأي من هذه المكملات. قد ترغب أيضاً في مطالعة **صفحة المساعدة 3: قائمة مرجعية لمزاي الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) و صفحة المساعدة 7: المكملات الصحية للأشخاص ذوي الإعاقة.**

## بدل وسائل الراحة

قد يكون بعض الأشخاص الذين يعيشون في منازل جماعية أو مرافق سكنية مؤهلين لبدل شهري مقداره 222 دولار ومكملات نقل مقدارها 52 دولار، والتي يمكن دفعها نقداً أو كبطاقة شهرية للمواصلات العامة.



## أسئلة شائعة

فيما يلي أجوبة لبعض الأسئلة التي غالباً ما يتم سؤالنا عنها في برنامج المناصرة القانونية.

**س. لماذا يحصل بعض الأشخاص الذين لديهم أسرة بنفس الحجم والإيجار مبلغاً أكثر أو أقل مما حصل عليه؟**  
ج. يمكن لعوامل مختلفة أن تؤدي إلى تغيير مبلغ المزايا الذي يحصل عليه الشخص. وتشمل هذه المكملات، مثل بدل التغذية، والذي سيؤدي إلى زيادة مبلغ الصك الذي يستلمه الشخص، واتفاقيات استرداد الأموال مع الوزارة، والتي سيقبل من مبلغ المال الذي يحصل عليه الشخص. لديك الحق في أن تطلب من الوزارة أن توضح كيف يتم احتساب معدل استحقاقاتك.

**س. أعيش في جمعية سكنية تعاونية، هل يمكنني أن اضيف أقساط التأمين إلى نفقات المأوى؟**  
ج. نعم، أعضاء الجمعيات السكنية التعاونية هم أصحاب المنازل ويجب أن يكون لديهم تأمين. إذا كنت تسكن في جمعية تعاونية ولا تحصل على الحد الأقصى من المبلغ المخصص للمأوى، تحدث مع الوزارة عن أقساط التأمين الشهرية الخاصة بك.

**س. ماذا لو كانت لدي حضنة مشتركة لطفلي المعيل؟**  
ج. قد تحصل على مبلغ إضافي لكل طفل يبقى معك لمدة تزيد عن 40% شهرياً. للتأهيل لذلك، يجب أن يكون لديك إما قرار المحكمة بخصوص الحضنة المشتركة أو اتفاقية الوالدين المشتركة.

**س. ماذا لو كنت أملك منزلي وأحتاج إلى إعادة التفاوض بشأن الرهن العقاري. كيف سيؤثر ذلك على المبلغ المخصص للإيجار؟**  
ج. بإمكان وزارة التنمية الاجتماعية وتخفيف حدة الفقر (MSDPR) إعطاءك أقصى حد لمبلغ الإيجار المسموح به والذي تكون مؤهلاً له، حسب مدفوعات الرهن العقاري الشهرية ونفقات المأوى المتوفرة الأخرى (أنظر إلى الصفحة رقم 2). إنها فكرة جيدة أن تتحدث مع الوزارة أو مع مناصر قانوني قبل قيامك بأي تغيير في تمويل الرهن العقاري الخاص بك.



تم تحضير صفحة المساعدة هذه من قبل برنامج الوصول إلى المناصرة القانونية، وهو برنامج تابع لجمعية تحالف الإعاقة في بي سي (Disability Alliance BC). شكراً لجمعية العلوم الصحية في بريتش كولومبيا والمؤسسة القانونية في بريتش كولومبيا على تمويل صفحات المساعدة التي قامت بتأليفها جمعية تحالف الإعاقة في بي سي (BC Disability).

1450-605 Robson St., Vancouver, BC V6B 5J3 • هاتف: 604-872-1278 • فاكس: 604-875-9227

رقم مجاني: 1-800-663-1278 • [www.disabilityalliancebc.org](http://www.disabilityalliancebc.org)

سلسلة صفحات المساعدة هذه وجميع المنشورات الأخرى التابعة لجمعية DABC متوفرة مجاناً على:

<https://disabilityalliancebc.org/publications>



we are all  
connected